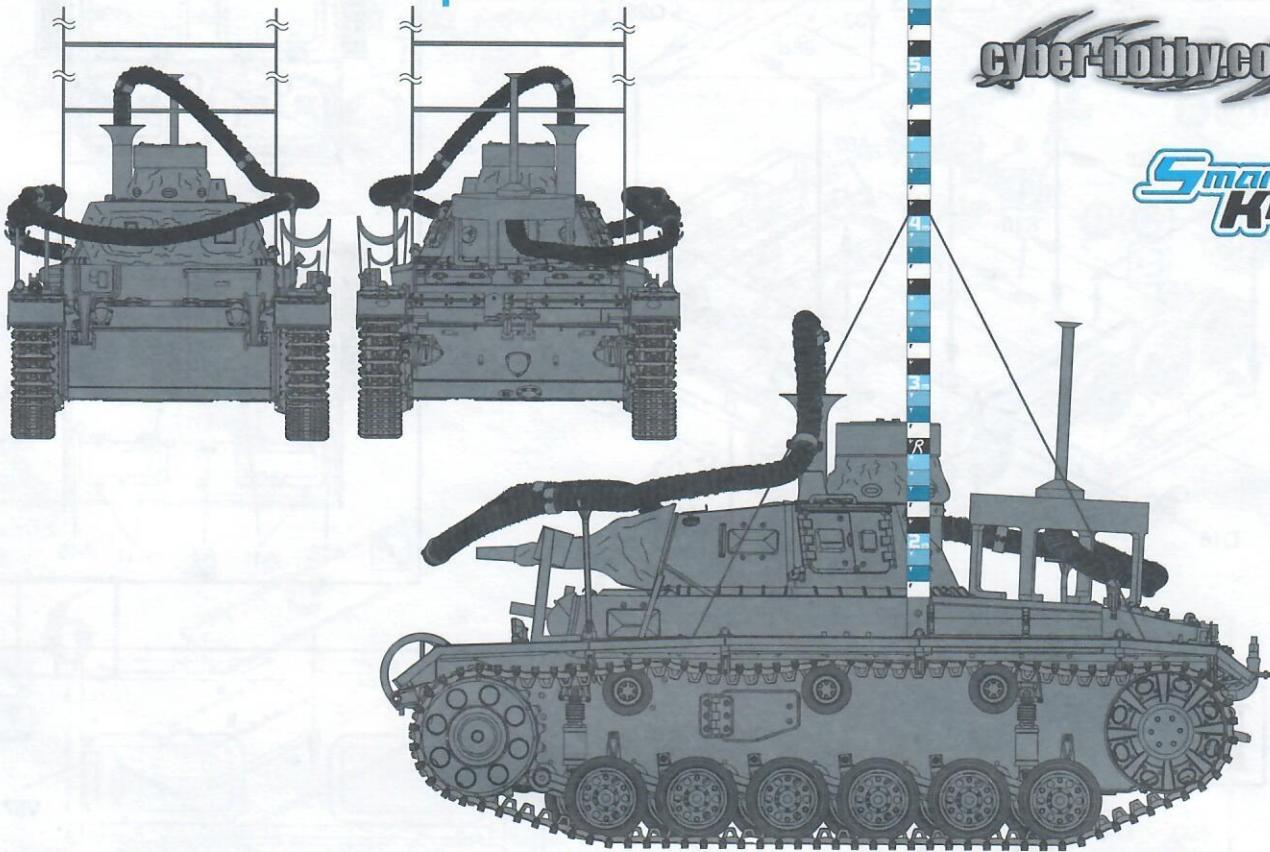


1:35

Pz.Kpfw.III (3.7cm) (T) Ausf.F "Operation Seelöwe"

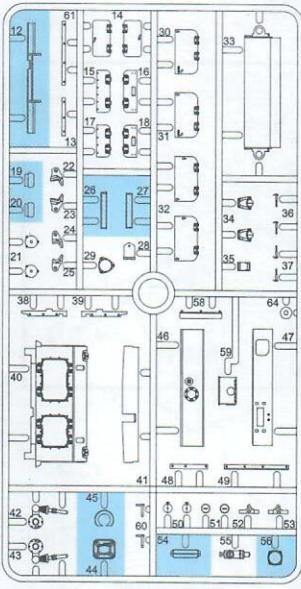


71

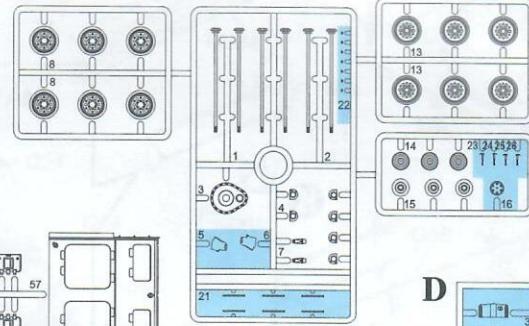
cyber-hobby.com

Smart
Kit

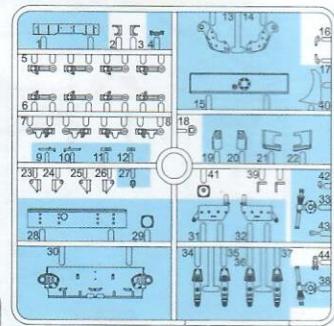
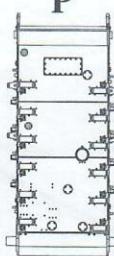
V



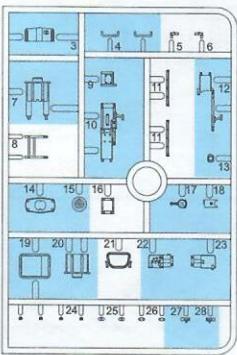
Ax2



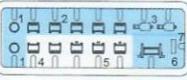
P B



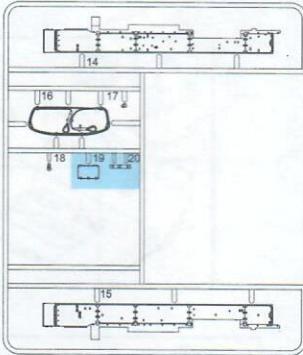
D



M

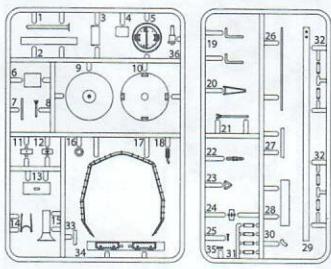


B

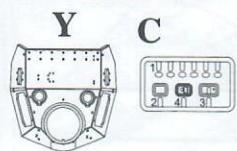
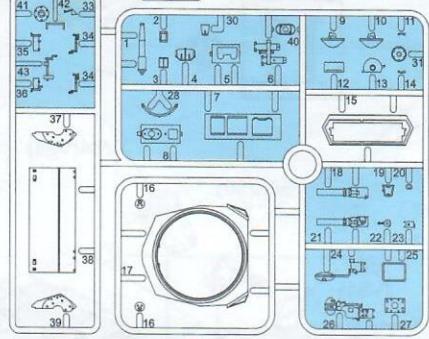


Q

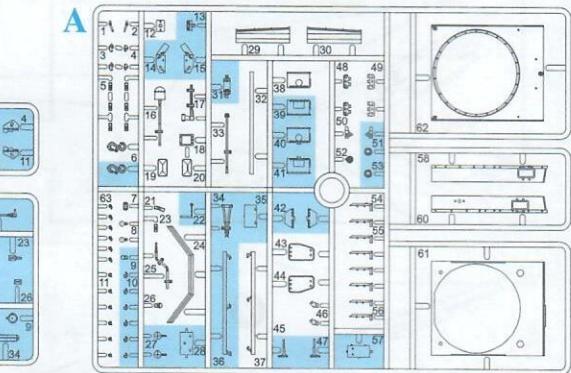
Qx2



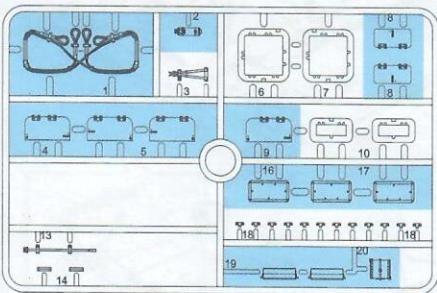
S P



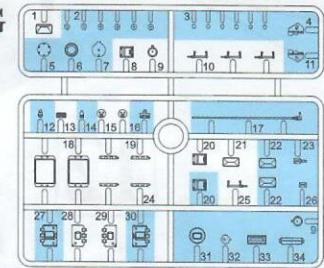
C



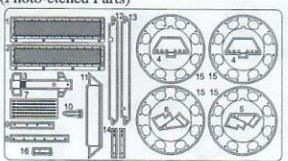
K



G



E

MA
(Photo-etched Parts)

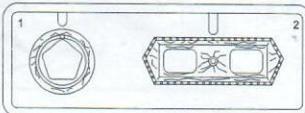
MB

(Metal Part)

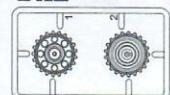
Magic Track
PATENT REGISTERED
東洋新業登録済み

Lx108 Rx108

W



Tx2

MC
(Metal Part)

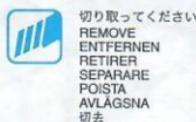
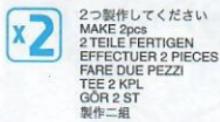
この部品は使用しません
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces a ne pas utiliser.
Parti n'utlizati.
不需要使用的部件

組立ての注意

- 接着剤や塗料は火の近くで使わないでください。使う時はときどき窓を開けて換気に気をつけましょう。
- 塗料指定の■はGSI CREOS CORP. MR. COLORの番号です。
接着剤や塗料は入っていませんので別にお買い求めください。
- 部品をランナーカラり離す時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- 組立図のサインマークは下の説明をごらんください。

《注意》

- 勿於近火處使用膠水或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
- 代表GSI CREOS CORP.出品MR.COLOR的顏色編號。
不包括膠水及油漆。
- 自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用界刀或小鎌除去多餘的膠料。
- 各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

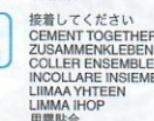
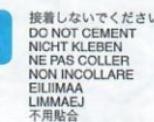


ZUR BEACHTUNG

- Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- Der ■ der Farbkennzeichnung bedeutet die Farbnummer von GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
- Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- Symbols such as ■ refer to the color number of GSI CREOS CORPS. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- When you take parts off the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- See below for the meaning of symbols.

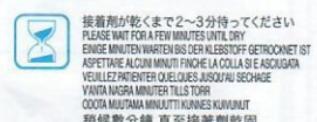
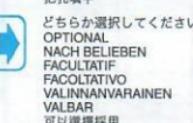
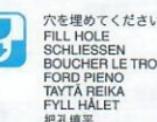


ATTENTION

- Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- Le numéro ■ pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles

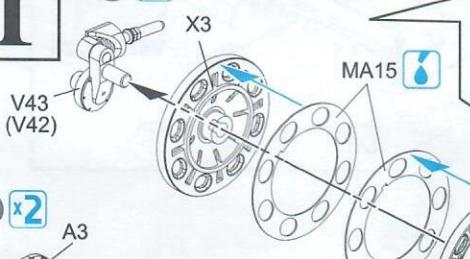
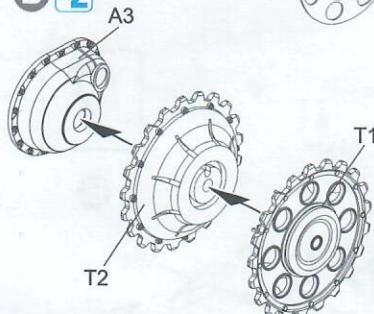
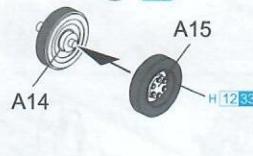
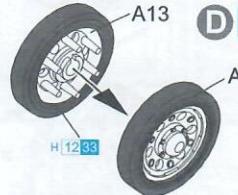
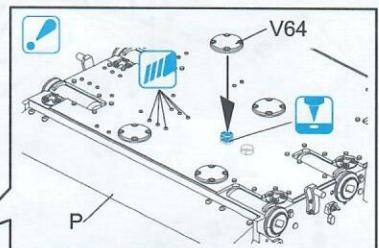
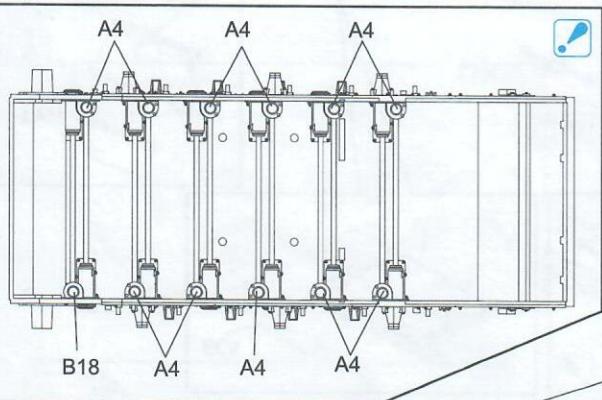
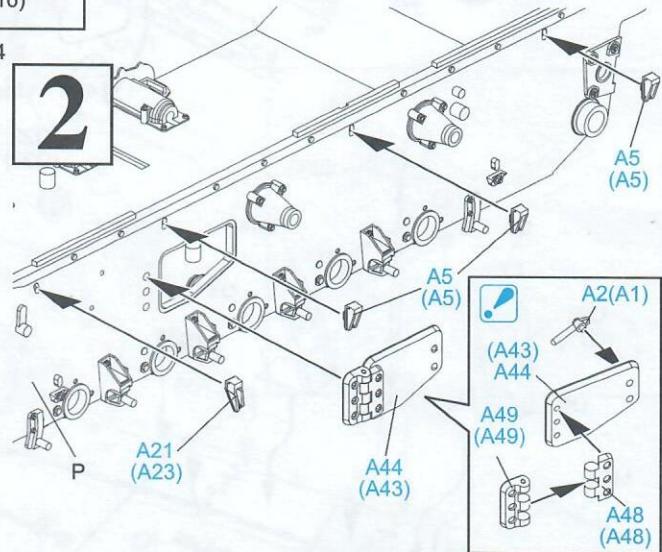
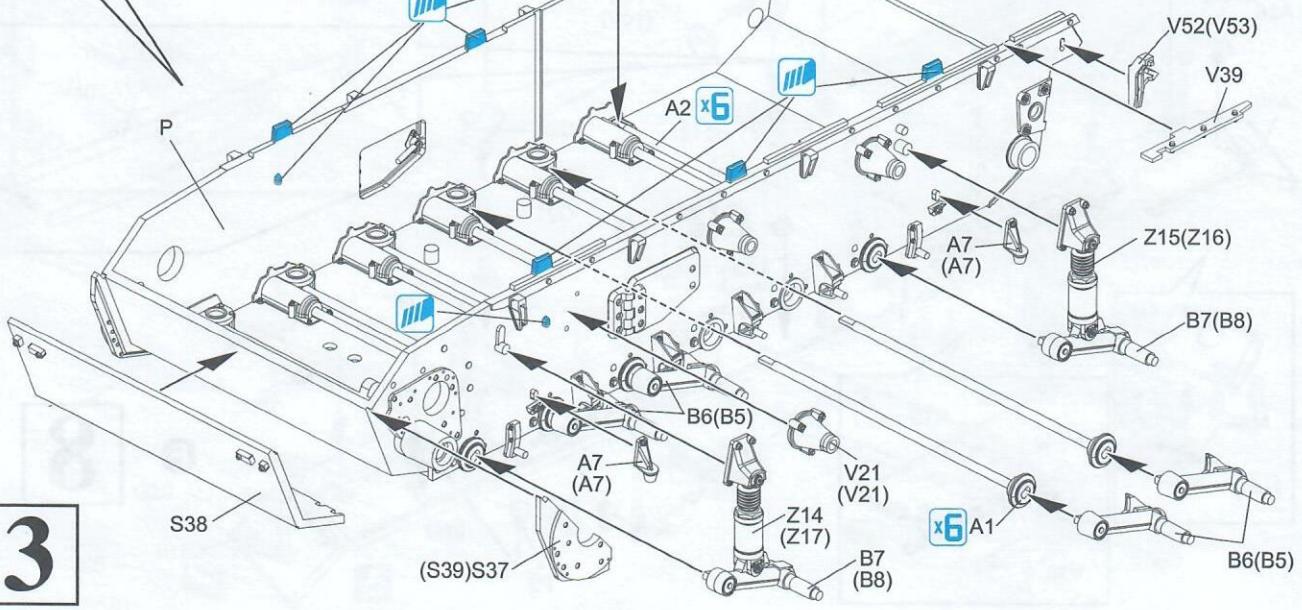
ATTENZIONE

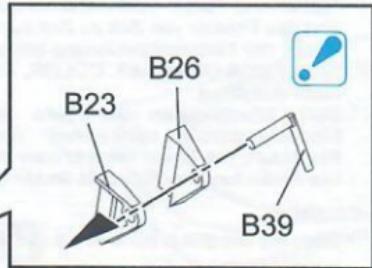
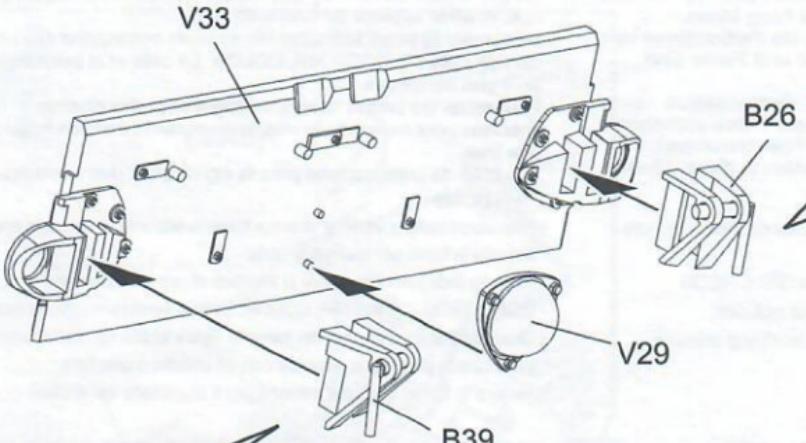
- Non usare colla o vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.



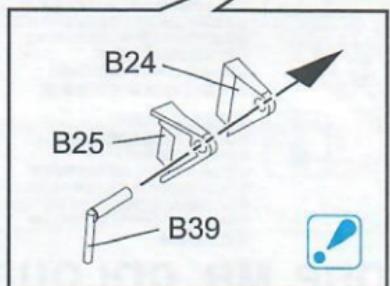
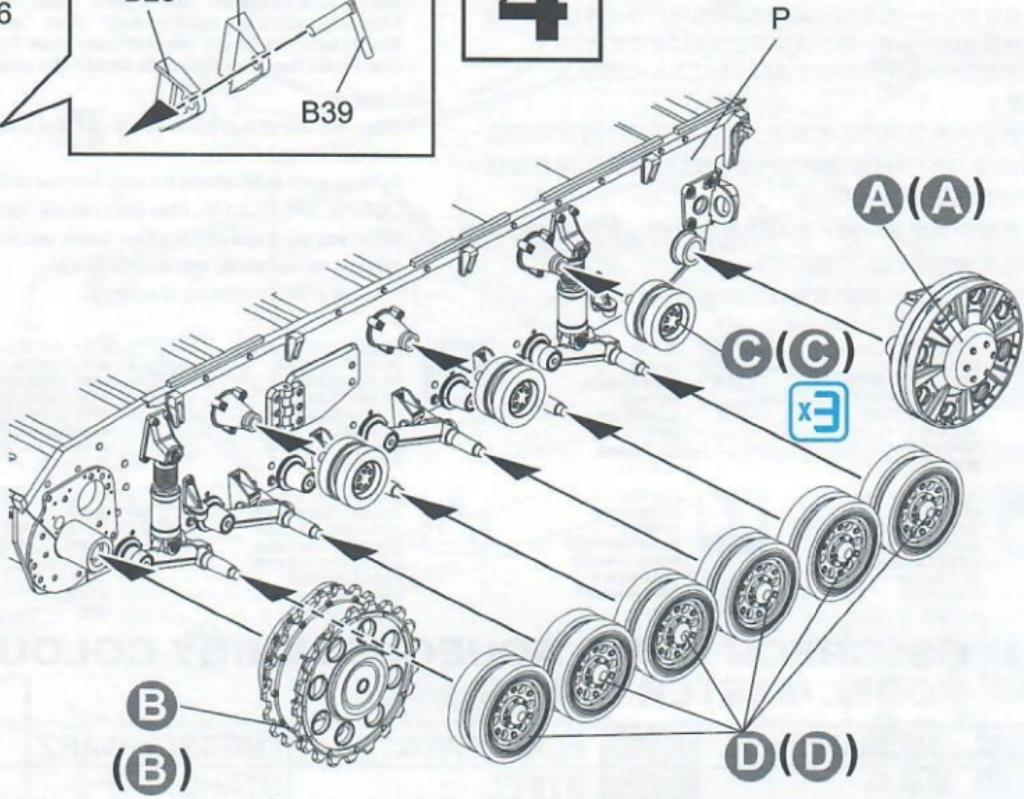
H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR 1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

H12 33	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H18 28	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黑銀色
H32 40	ダークグレー(フィールドグレー)	2036	FIELD GRAY(1)	FELD GRAU(1)	GRIS DES TROUPES ALLEMANDES(1)	GRIGIO CAMPO	田灰色
H74 26	スカイ(ダックエッググリーン)	2049	SKY	HIMMEL	CIEL	VERDE DOTO DI AHITRA	鴨蛋綠色

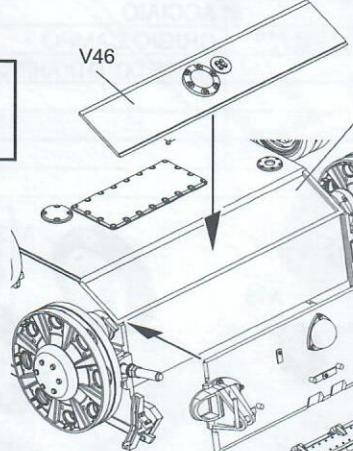
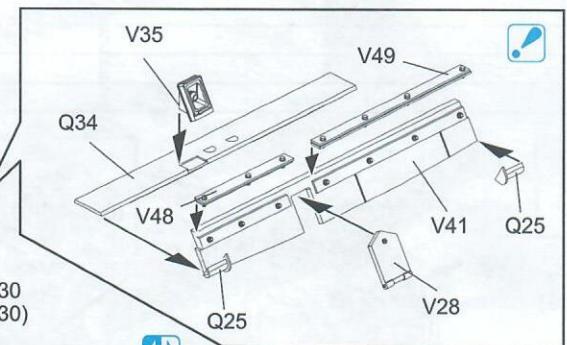
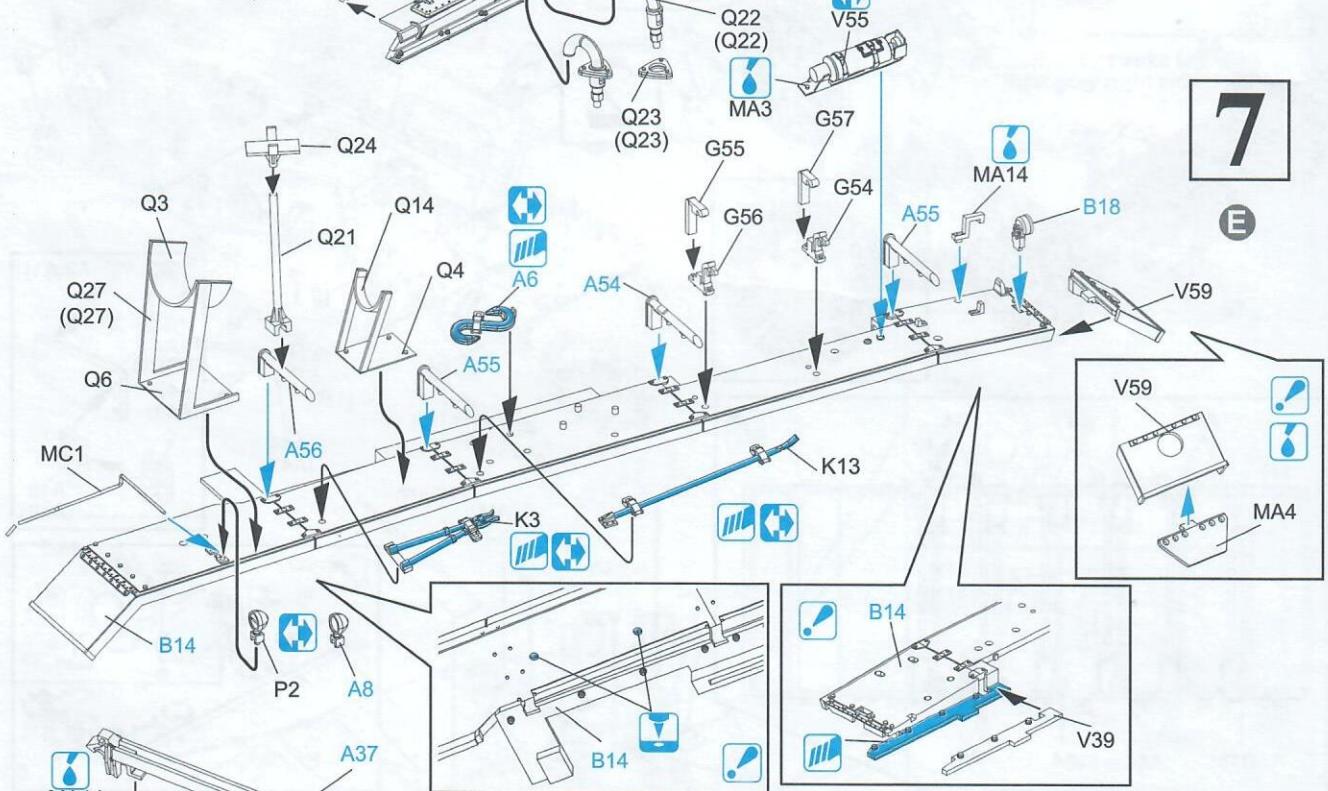
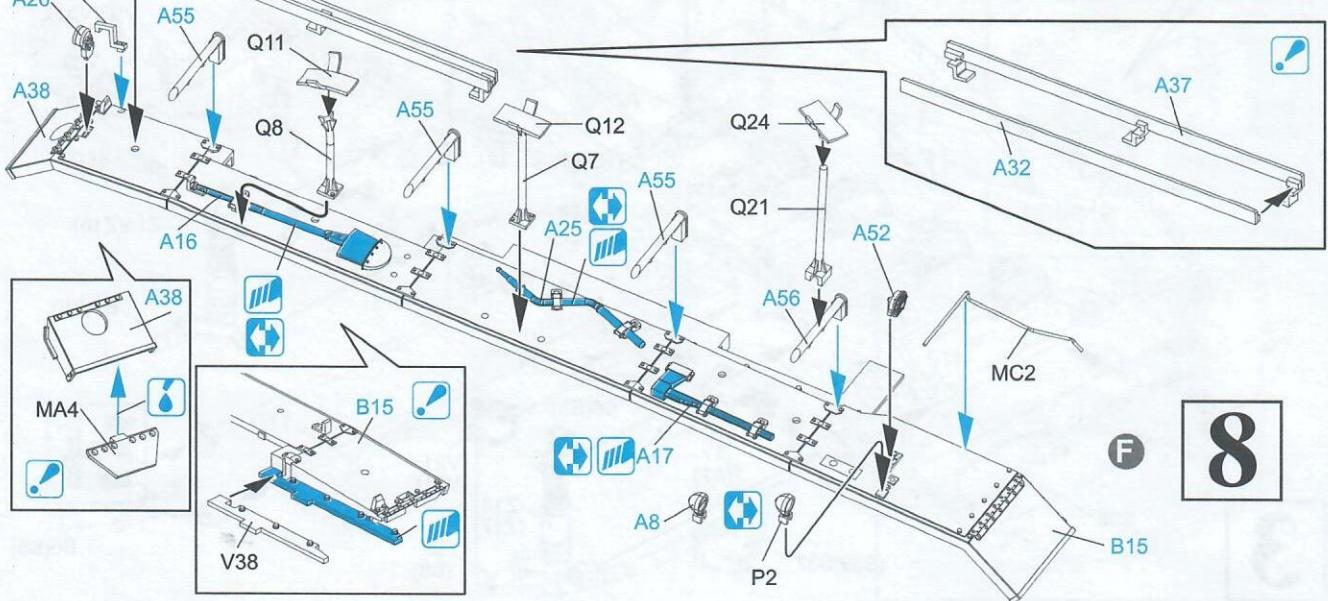
1**A x2****B x2****C x6****D x12****2****3**

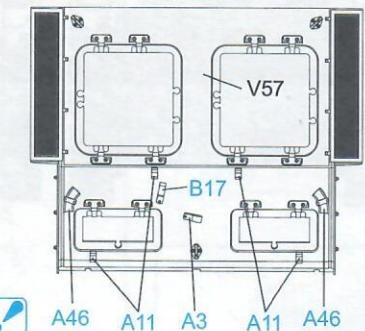
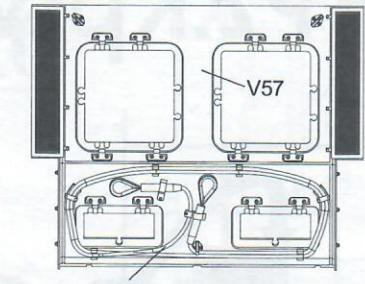
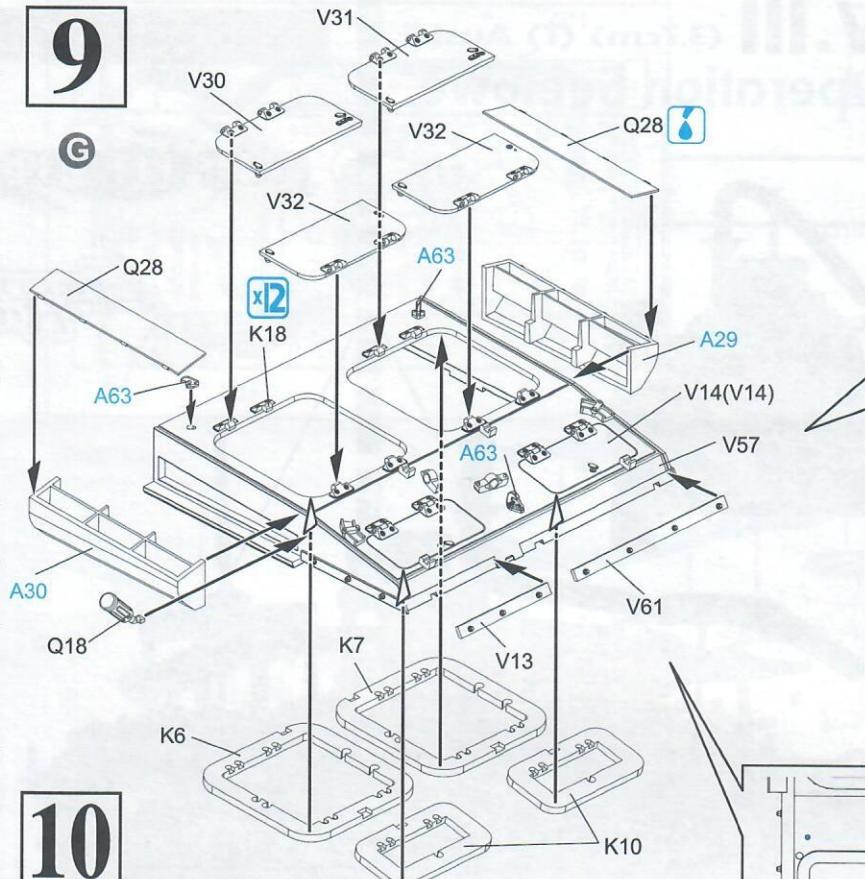
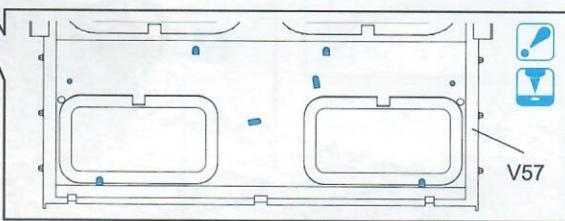
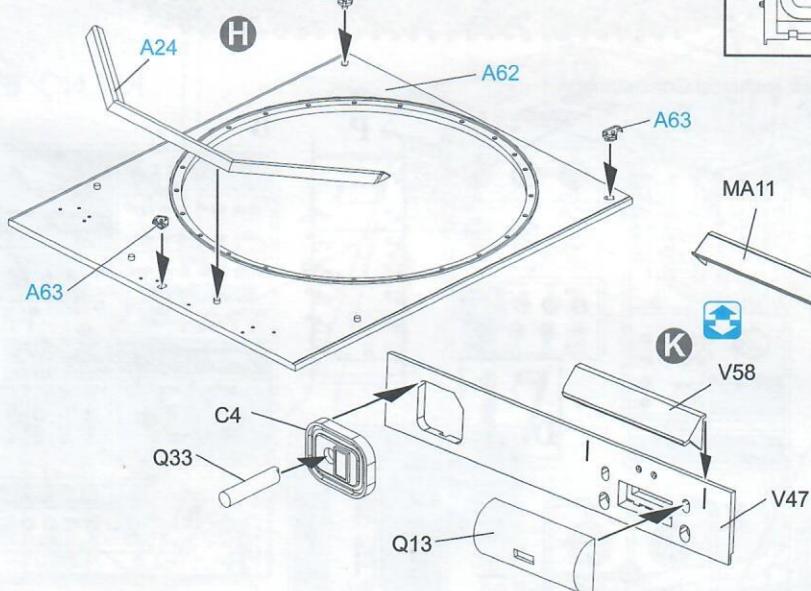


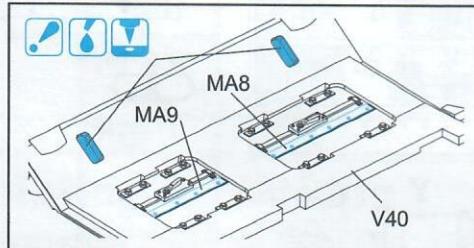
4



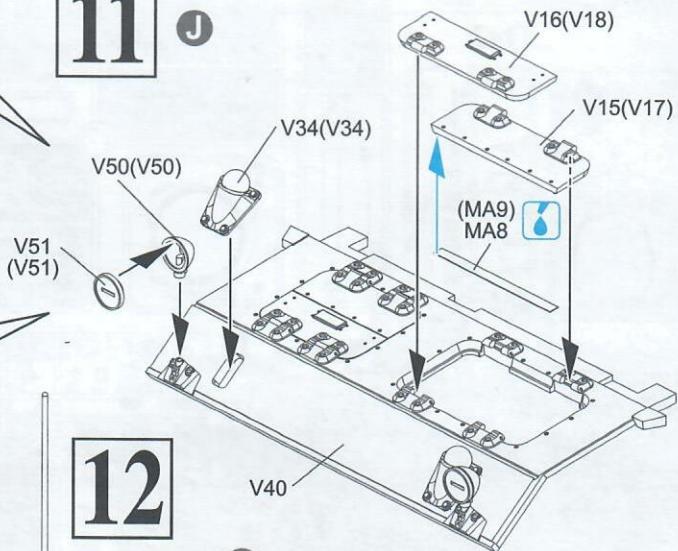
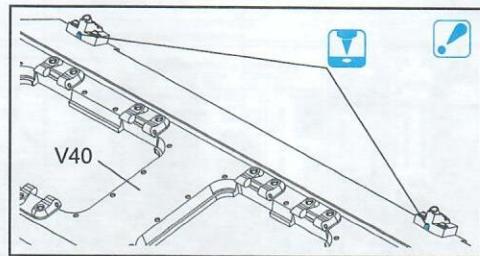
5

6**(B)****7****E****8**

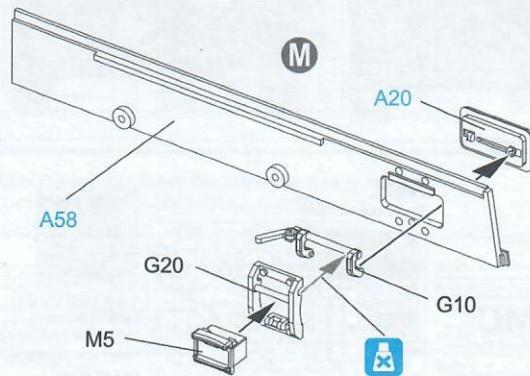
9**G****10**



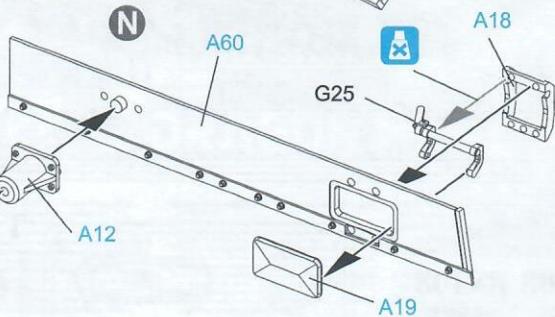
11 J



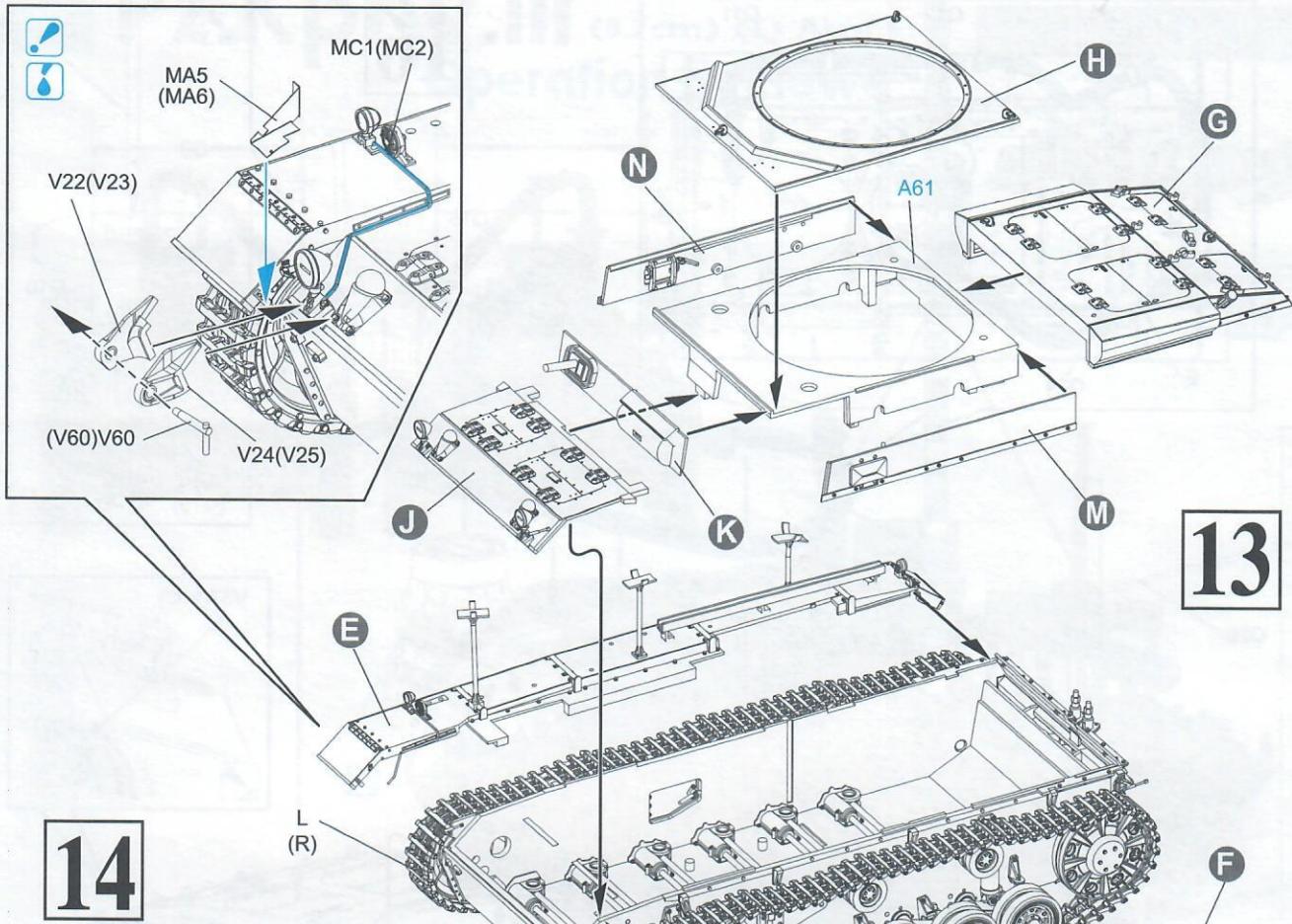
12



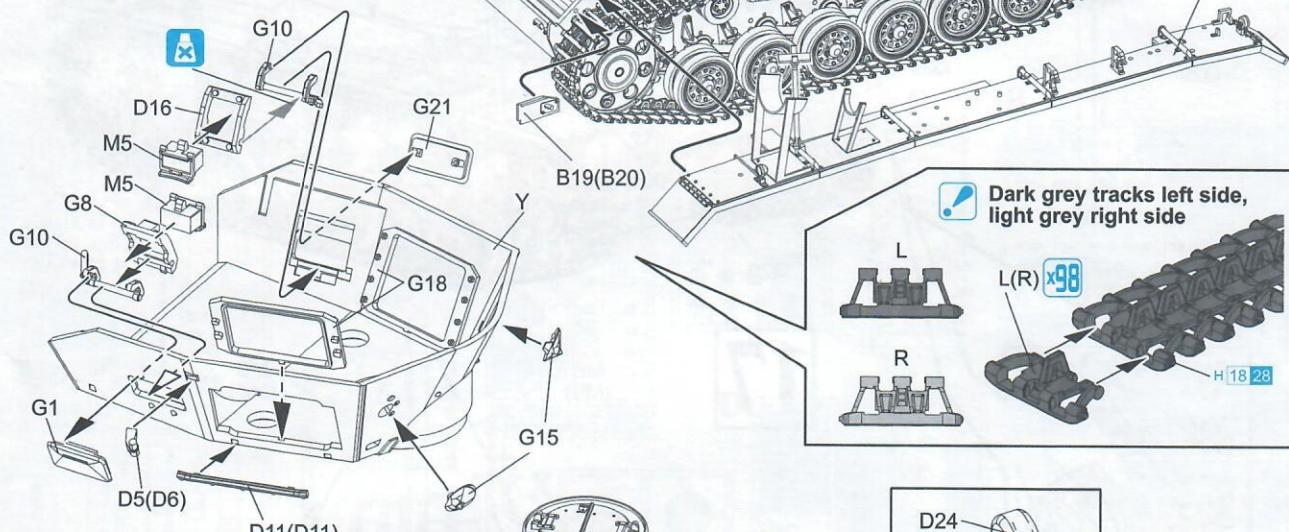
G17

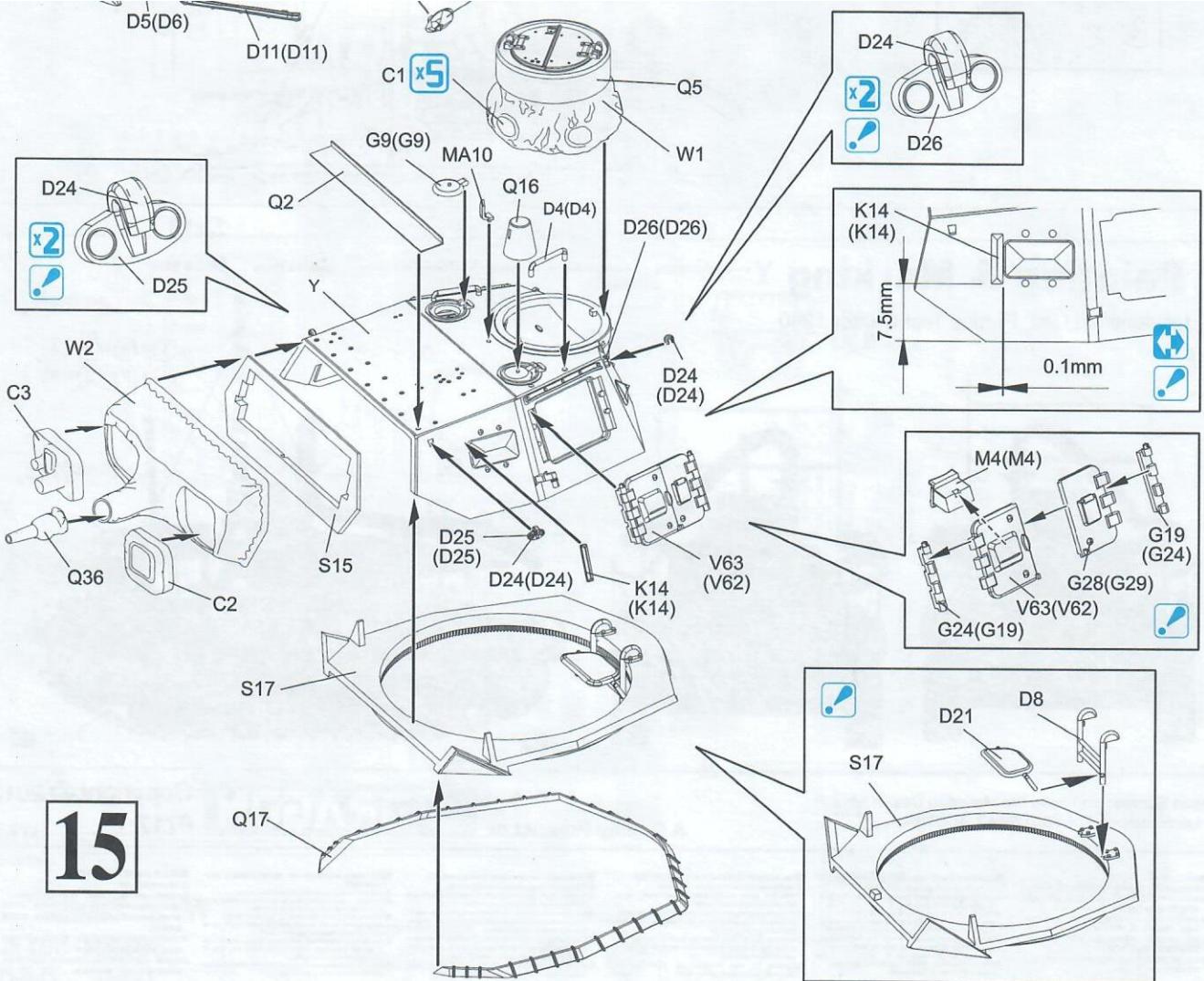


A18

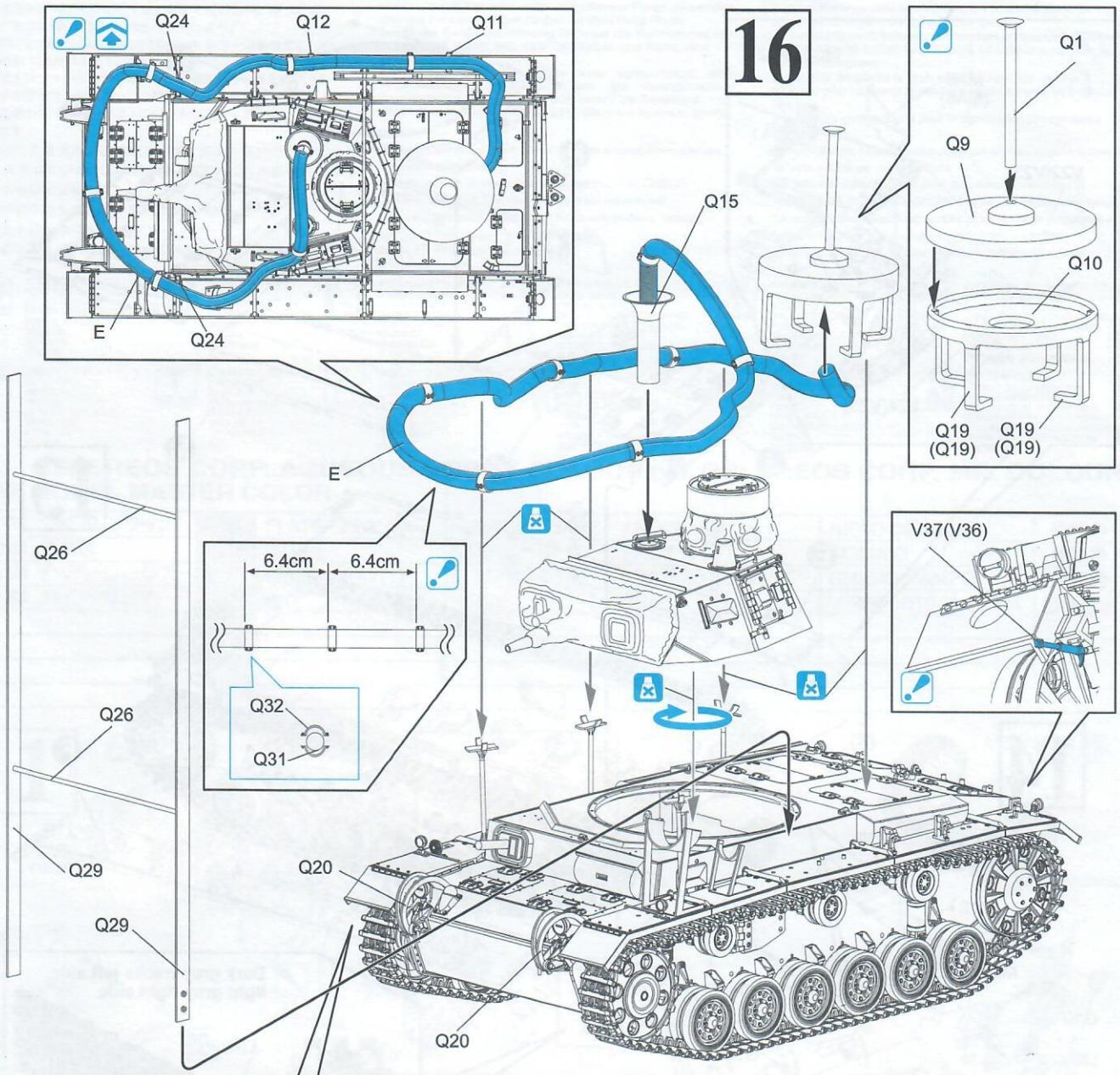
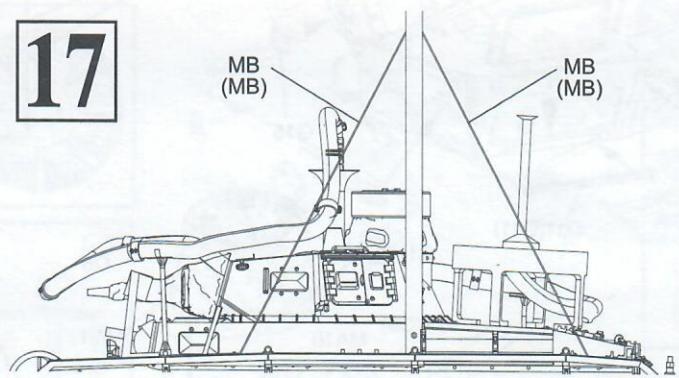


14





15

16**17**

Painting & Marking

マーキング及び塗装図

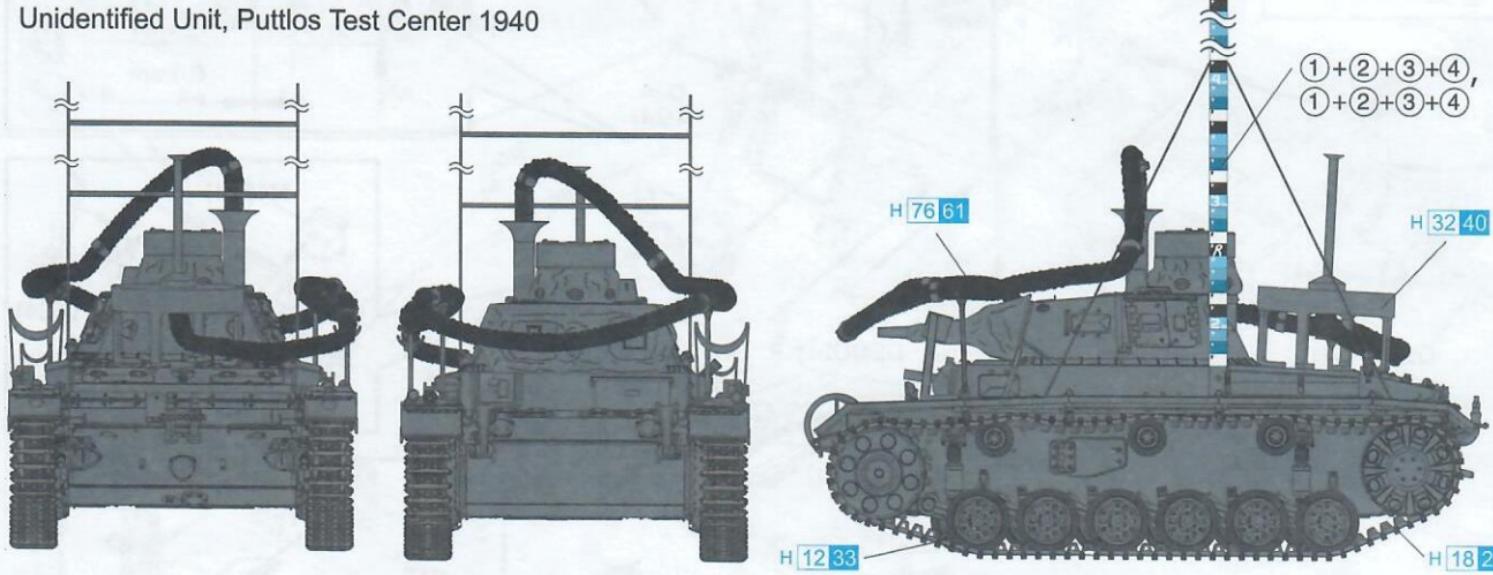
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

Marchio & Pittura

標貼及着色指示

Unidentified Unit, Puttlos Test Center 1940



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

A Quality Product of



Copyright © 2012
6717-01

■ カールの貼り方

- ① カールの貼る場所をぬれさせておいてください。
- ② 貼りたいアーチーを切り取り、1枚ずつ水、またはぬる湯にて約20秒間水につけておきましょう。
- ③ 水から引き上げたらオカルムに任せ、自然で動くを確かめます。
- ④ 小さな泡を残さずから所定の位置に貼ります。
- ⑤ 開けた少しあの水をつけて確認したら、あらかじめ布等で内面の水分や気泡を押しておきましょう。
- ⑥ デカールが完全に乾いたら多少の水を含んで、デカールまわりの隙を拭き取ってください。

■ Correct Method for Applying Decals

- ① Glean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and stick it off the paper with your fingers.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decal is dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Den Modelloberfläche mit einem feuchten Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Blatt herauszuschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauschen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, anheben Sie es vom Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Den Aufkleber an die exakte Lage mitasser Fingerringe und drücken Sie Wasserabfluss unter den Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Anbringen der Abziehbilder die Klebefilmblätter mit einem feuchten Tuch.

■ Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Tagliare ciascun disegno dal foglio decalcomania e immergervi per 20 secondi in acqua calda.
- ③ Controllare col dito se il disegno è staccato dalla base di carta. In questo caso, appilarla nella esatta posizione sul modello facendole scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione, mediante il proprio pollice e il dito, e premere sotto il disegno e tirare d'era sotto la decalcomania mediante un panno di cotone.
- ⑤ Quando le decalcomanie sono asciute, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alle decalcomanie stessa.

■ Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Essuyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de son papier décalcomanie et la plonger dans de l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, la positionner à l'endroit choisi sur le modèle et la faire adhérer avec les doigts.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et longer tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous le décalcomanie mediante un chiffon en coton.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèches, déstacher le solé autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■ 貼上水印貼的正確方法：

- ① 用湿布把底板表面擦干净。
- ② 使用各模型剪形的脱贴纸贴片，切记，将脱贴纸水中的2分钟。
- ③ 用指尖轻轻摸以确认脱贴纸是否已剥脱完成。如果属实，则把脱贴纸撕掉别放到脱贴纸原来的底板上。
- ④ 以滴水的方式将脱贴纸剥到正确的位置上。再用布把脱贴纸的胶料抹开并稍微压一下，让胶水粘贴底板。
- ⑤ 待胶水干了之后再将脱贴纸从其对应的模型底板上，以洗去可能残留在脱贴纸附近的多余胶水，最后整理清楚。